



Bruxelles, 23.9.2016
COM(2016) 618 final

RAPORT AL COMISIEI

Raportul menit să faciliteze calculul cantității atribuite a Uniunii Europene și raportul menit să faciliteze calculul cantității comune atribuite a Uniunii, a statelor sale membre și a Islandei în temeiul articolului 3 alineatele (7a), (8) și (8a) din Protocolul de la Kyoto pentru cea de a doua perioadă de angajament, astfel cum prevede articolul 3 alineatul (2) din Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului

{SWD(2016) 316 final}

1. INTRODUCERE

Prezentul raport și documentul de lucru însoțitor al serviciilor Comisiei constituie raportul menit să faciliteze calculul cantității atribuite a Uniunii Europene (UE), precum și raportul menit să faciliteze calculul cantității comune atribuite a Uniunii, a statelor sale membre și a Islandei în temeiul articolului 3 alineatele (7a), (8) și (8a) din Protocolul de la Kyoto pentru cea de a doua perioadă de angajament și să demonstreze capacitatea UE, a statelor sale membre și a Islandei de a-și contabiliza emisiile și cantitatea atribuită în conformitate cu Decizia 2/CMP.8 a Conferinței părților care servește drept reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto, astfel cum prevede articolul 3 alineatul (2) din Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului¹. Acestea vor fi transmise Secretariatului Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC).

În prezentul raport, calculul cantității atribuite în temeiul Protocolului de la Kyoto este o condiție prealabilă pentru contabilizarea obiectivului UE de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră în cea de a doua perioadă de angajament în temeiul Protocolului de la Kyoto. Prezentul raport include, de asemenea, informații privind alegerile legate de opțiunile de contabilizare specifice în temeiul Protocolului de la Kyoto.

2. INVENTARELE EMISIILOR ANTROPICE PRIN SURSE ȘI ALE ABSORBȚIILOR PRIN ABSORBANȚI ALE GAZELOR CU EFECT DE SERĂ NEREGLEMENTATE DE PROTOCOLUL DE LA MONTREAL

Întregul inventar comun al emisiilor antropice prin surse și al absorbțiilor prin absorbanți ale gazelor cu efect de seră nereglementate de Protocolul de la Montreal pentru toți anii, din anul de referință până în 2014, pentru UE, statele sale membre și Islanda se transmite CCONUSC ca document separat împreună cu prezentul raport în conformitate cu punctul 1 litera (a) din anexa I la Decizia 2/CMP.8.

3. IDENTIFICAREA ANILOR DE REFERINȚĂ PENTRU CEA DE A DOUA PERIOADĂ DE ANGAJAMENT

Inventarul comun reflectă anii de referință, astfel cum au fost aleși de statele membre și Islanda în cadrul inventarelor naționale. O imagine de ansamblu este prezentată mai jos:

¹ Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului din 13 iulie 2015 privind adoptarea, în numele Uniunii Europene, a Amendamentului de la Doha la Protocolul de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și îndeplinirea în comun a angajamentelor care decurg din acesta, JO L 207, 4.8.2015, p. 1-14.

Tabel 1 Alegerea anilor de referință pentru diferite gaze cu efect de seră de către statele membre ale UE și Islanda pentru cea de a doua perioadă de angajament în temeiul Protocolului de la Kyoto

Stat membru	Anul de referință pentru CO ₂ , CH ₄ și N ₂ O	Anul de referință pentru HFC, PFC și SF ₆	Anul de referință pentru NF ₃
Austria	1990	1990	2000
Belgia	1990	1995	1995
Bulgaria	1988	1995	1995
Croația	1990	1990	2000
Cipru	1990	1995	1995
Republica Cehă	1990	1995	1995
Danemarca	1990	1995	1995
Estonia	1990	1995	1995
Finlanda	1990	1995	1995
Franța	1990	1990	1995
Germania	1990	1995	1995
Grecia	1990	1995	2000
Ungaria	1985-1987	1995	1995
Irlanda	1990	1995	1995
Italia	1990	1990	1995
Letonia	1990	1995	1995
Lituania	1990	1995	1995
Luxemburg	1990	1995	1995
Malta	1990	1990	1995
Țările de Jos	1990	1995	1995
Polonia	1988	1995	2000
Portugalia	1990	1995	2000
România	1989	1989	2000
Slovacia	1990	1990	2000
Slovenia	1986	1995	1995
Spania	1990	1995	1995
Suedia	1990	1995	1995
Regatul Unit	1990	1995	1995
Islanda	1990	1990	1995

4. CONDIȚIILE ÎNDEPLINIRII ÎN COMUN A ANGAJAMENTELOR ASUMATE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 4 DIN PROTOCOLUL DE LA KYOTO PENTRU CEA DE A DOUA PERIOADĂ DE ANGAJAMENT

UE, statele sale membre și Islanda au convenit să își îndeplinească în comun angajamentele cuantificate de limitare și de reducere a emisiilor în temeiul articolului 3 din Protocolul de la Kyoto pentru cea de a doua perioadă de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto, în conformitate cu dispozițiile articolului 4 din respectivul protocol. Uniunea, statele sale membre și Islanda au convenit asupra unui angajament cantitativ de reducere a emisiilor care le limitează emisiile anuale medii de gaze cu efect de seră în cea de a doua perioadă de angajament la 80 % din suma emisiilor lor din anul de referință, care este reflectată în Amendamentul de la Doha.

Articolul 4 din Protocolul de la Kyoto impune părților care convin să își îndeplinească în comun angajamentele asumate în temeiul articolului 3 din Protocolul de la Kyoto să stabilească în acordul respectiv privind îndeplinirea în comun a angajamentelor nivelul de emisii alocat fiecărei părți. Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului stabilește condițiile acordului privind îndeplinirea în comun a angajamentelor, precum și nivelurile de emisii respective ale fiecărei părți la acordul respectiv. Acordul dintre UE, statele sale membre și Islanda referitor la participarea Islandei la îndeplinirea în comun a angajamentelor de

către UE, statele sale membre și Islanda pentru cea de a doua perioadă de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto stabilește condițiile care reglementează participarea Islandei². Nivelurile de emisii definesc cantitățile atribuite ale statelor membre și ale Islandei pentru cea de a doua perioadă de angajament. Aceste niveluri de emisii au fost stabilite pe baza legislației existente a Uniunii pentru perioada 2013-2020 în cadrul „pachetului privind clima și energia”³.

5. CALCULULUI CANTITĂȚILOR ATRIBUITE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 3 ALINEATELE (7A), (8) ȘI (8A)

Cantitatea comună atribuită a UE, a statelor sale membre și a Islandei pentru cea de a doua perioadă de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto este egală cu procentul înscris pentru Uniune, statele sale membre și Islanda în coloana a treia din anexa B la Protocolul de la Kyoto, astfel cum a fost înlocuit prin Amendamentul de la Doha (80 %) din emisiile din anul de referință înmulțite cu opt. Cantitatea comună atribuită ce rezultă din acest calcul este de 37 625 402 324 tone de echivalent CO₂.

Această cantitate atribuită a UE este stabilită în conformitate cu termenii acordului privind îndeplinirea în comun a angajamentelor și este egală cu 15 834 334 860 tone de echivalent CO₂.

Cantitățile atribuite ale statelor membre și ale Islandei se stabilesc, de asemenea, în conformitate cu condițiile din acordul privind îndeplinirea în comun a angajamentelor și sunt enumerate în tabelul 2.

² JO L 207, 4.8.2015, p. 17.

³ Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii sistemului comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră și Decizia nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind efortul statelor membre de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră astfel încât să respecte angajamentele Comunității de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră până în 2020, JO L 140, 5.6.2009.

Tabel 2 Cantitățile atribuite ale statelor membre și ale Islandei [ținând seama de articolul 3 alineatul (7a) din Protocolul de la Kyoto]

Stat membru	t echivalent CO₂
Austria	405 712 317
Belgia	584 228 513
Bulgaria	222 945 983
Croația	162 271 086
Cipru	47 450 128
Republica Cehă	520 515 203
Danemarca	269 363 657
Estonia	51 056 976
Finlanda	240 544 599
Franța	3 014 714 832
Germania	3 592 699 888
Grecia	480 791 166
Ungaria	434 486 280
Irlanda	343 520 594
Italia	2 410 291 421
Letonia	76 633 439
Lituania	113 600 821
Luxemburg	72 191 526
Malta	9 299 769
Țările de Jos	924 777 902
Polonia	1 583 938 824
Portugalia	429 581 969
România	656 059 490
Slovacia	202 268 939
Slovenia	99 425 782
Spania	1 766 877 232
Suedia	315 554 578
Regatul Unit	2 744 937 332
Islanda	15 327 217

6. CALCULAREA REZERVEI PENTRU PERIOADA DE ANGAJAMENT, ÎN CONFORMITATE CU DECIZIA 11/CMP.1

În scopul îndeplinirii în comun a angajamentelor, rezerva aferentă perioadei de angajament se aplică, individual, UE, statelor sale membre și Islandei. Tabelul 3 prezintă rezervele aferente perioadei de angajament, care sunt calculate pentru Uniunea Europeană, statele sale membre și Islanda.

Tabel 3 Rezervele aferente perioadei de angajament pentru Uniunea Europeană, statele membre și Islanda

Țară	Rezerva aferentă perioadei de angajament [t echivalent CO ₂]
Uniunea Europeană	21 777 272 968
Austria	365 141 085
Belgia	525 805 662
Bulgaria	200 651 385
Croația	146 043 977
Cipru	42 705 115
Republica Cehă	468 463 683
Danemarca	242 427 291
Estonia	45 951 278
Finlanda	216 490 139
Franța	2 713 243 349
Germania	3 233 429 899
Grecia	432 712 049
Ungaria	391 037 652
Irlanda	309 168 535
Italia	2 169 262 279
Letonia	68 970 095
Lituania	102 240 739
Luxemburg	64 972 374
Malta	8 369 792
Țările de Jos	832 300 112
Polonia	1 425 544 942
Portugalia	386 623 772
România	590 453 541
Slovacia	182 042 045
Slovenia	89 483 204
Spania	1 590 189 509
Suedia	283 999 120
Regatul Unit	2 470 443 599
Islanda	13 794 495

7. IDENTIFICAREA SELECȚIEI DE VALORI MINIME UNICE PENTRU PROIECȚIA COROANELOR COPACILOR, SUPRAFAȚA DE TEREN ȘI ÎNĂLȚIMEA COPACILOR ÎN SCOPUL UTILIZĂRII ÎN CONTABILITATE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 3 ALINEATELE (3) ȘI (4)

Statele membre au selectat valori prag pentru definiția pădurii, în scopul prezentării de rapoarte cu privire la activitățile de împădurire, reîmpădurire și despădurire, în temeiul articolului 3 alineatul (3) și cu privire la gestionarea pădurilor, în temeiul articolului 3 alineatul (4) din Protocolul de la Kyoto pentru prima perioadă de angajament. Întrucât UE agregă informațiile din partea statelor membre, sunt utilizate aceleași valori precum cele alese de statele membre pentru îndeplinirea condiției privind valorile minime unice pentru proiecția coroanelor copacilor, suprafața de teren și înălțimea copacilor în conformitate cu definiția pădurii utilizate pentru raportarea către FAO.

Tabelul 4 – selecția valorilor prag efectuată de statele membre și Islanda pentru definiția pădurii în scop de raportare în temeiul articolului 3 alineatele (3) și (4)

Stat membru	Valoarea minimă pentru proiecția coroanelor copacilor	Înălțimea minimă a copacilor	Suprafața minimă de teren forestier
Austria	30 %	2 m	0,05 ha
Belgia	20 %	5 m	0,5 ha
Bulgaria	10 %	5 m	0,1 ha
Croația	10 %	2 m	0,1 ha
Cipru	10 %	5 m	0,3 ha
Republica Cehă	30 %	2 m	0,05 ha
Danemarca	10 %	5 m	0,5 ha
Estonia	30 %	2 m	0,5 ha
Finlanda	10 %	5 m	0,5 ha
Franța	10 %	5 m	0,5 ha
Germania	10 %	5 m	0,1 ha
Grecia	25 %	2 m	0,3 ha
Ungaria	30 %	5 m	0,5 ha
Irlanda	20 %	5 m	0,1 ha
Italia	10 %	5 m	0,5 ha
Letonia	20 %	5 m	0,1 ha
Lituania	30 %	5 m	0,1 ha
Luxemburg	10 %	5 m	0,5 ha
Malta	30 %	5 m	1 ha
Țările de Jos	20 %	5 m	0,5 ha
Polonia	10 %	2 m	0,1 ha
Portugalia	10 %	5 m	1 ha
România	10 %	5 m	0,25 ha
Slovacia	20 %	5 m	0,3 ha
Slovenia	30 %	2 m	0,25 ha
Spania	20 %	3 m	1 ha
Suedia	10 %	5 m	0,5 ha
Regatul Unit	20 %	2 m	0,1 ha
Islanda	10 %	2 m	0,5 ha

8. ALEGEREA ACTIVITĂȚILOR PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (4) PENTRU A FI INCLUSE ÎN CONTABILIZAREA PENTRU A CEA DE A DOUA PERIOADĂ DE ANGAJAMENT

Tabelul 5 prezintă o imagine de ansamblu a activităților alese de statele membre și Islanda în temeiul articolului 3 alineatul (4), astfel cum au fost prezentate în rapoartele lor, pentru a facilita calculul cantității atribuite pentru cea de a doua perioadă de angajament.

Tabel 5 Prezentare generală a alegerii de către statele membre și Islanda a activităților LULUCF în temeiul articolului 3 alineatul (4) din Protocolul de la Kyoto

Stat membru	Gestionarea terenurilor cultivate	Gestionarea pajiștilor	Refacerea vegetației	Drenarea și reumidificarea zonelor umede
Austria	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Belgia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Bulgaria	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Croația	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Cipru	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Republica Cehă	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Danemarca	Alegere efectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Estonia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Finlanda	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Franța	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Germania	Alegere efectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Grecia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Ungaria	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Irlanda	Alegere efectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Italia	Alegere efectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Letonia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Lituania	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Luxemburg	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Malta	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Țările de Jos	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Polonia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Portugalia	Alegere efectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
România	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată
Slovacia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Slovenia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Spania	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată
Suedia	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată

Stat membru	Gestionarea terenurilor cultivate	Gestionarea pajiștilor	Refacerea vegetației	Drenarea și reumidificarea zonelor umede
Regatul Unit	Alegere efectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată	Alegere efectuată
Islanda	Alegere neefectuată	Alegere neefectuată	Alegere efectuată	Alegere neefectuată

9. IDENTIFICAREA FRECVENȚEI DE CONTABILIZARE A ACTIVITĂȚILOR PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 3 ALINEATELE (3) ȘI (4)

Statele membre și Islanda identifică frecvența de contabilizare a activităților prevăzute la articolul 3 alineatele (3) și (4) în rapoartele respective ale acestora în scopul de a facilita calculul cantității atribuite. Toate statele membre au ales să prezinte contabilizarea la sfârșitul perioadei de angajament, cu excepția Danemarcei și a Ungariei, care au ales să prezinte contabilizarea în fiecare an.

10. NIVELURILE DE REFERINȚĂ PENTRU GESTIONAREA PĂDURILOR, ASTFEL CUM SUNT ÎNSCRISE ÎN APENDICELE LA ANEXA LA DECIZIA 2/CMP.7

Punctul 1 litera (i) din anexa I la Decizia 2/CMP.8 prevede obligativitatea raportării nivelului de gestionare a pădurilor și a oricărei rectificări tehnice, astfel cum figurează în raportul de inventar. Statele membre ale UE și Islanda au transmis aceste informații în rapoartele lor pentru a facilita calculul cantității atribuite și în cadrul celor mai recente inventare ale gazelor cu efect de seră.

11. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA MODUL ÎN CARE EMISIILE GENERATE DE PRODUSELE FORESTIERE RECOLTATE CARE PROVIN DIN PĂDURI ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA CELEI DE A DOUA PERIOADE DE ANGAJAMENT AU FOST CALCULATE LA NIVELUL DE REFERINȚĂ, ÎN CONFORMITATE CU PUNCTUL 16 DIN ANEXA LA DECIZIA 2/CMP.7

Informațiile cu privire la modul în care emisiile generate de produsele forestiere recoltate care provin din păduri înainte de începerea celei de a doua perioade de angajament au fost calculate la nivelul de referință, în conformitate cu punctul 16 din anexa la Decizia 2/CMP.7 sunt prezentate în rapoarte menite să faciliteze calculul cantității atribuite, furnizat de statele membre ale UE și de Islanda, precum și în cele mai recente inventare transmise de acestea.

12. CONTABILIZAREA ÎN CAZUL PERTURBĂRILOR NATURALE

Mai jos este prezentată o imagine de ansamblu asupra deciziilor statelor membre de a intenționa sau nu să utilizeze dispozițiile care exclud emisiile generate de perturbări naturale.

Tabel 6 Informațiile privind utilizarea dispoziției de excludere a emisiilor generate de perturbări naturale

Țări	Împădurire/reîmpădurire	Gestionarea pădurilor
Austria	Nu	Da
Belgia	Nu	Da
Bulgaria	Da	Da
Croația	Da	Da
Cipru	Nu	Da
Republica Cehă	Nu	Nu
Danemarca	Nu	Nu
Estonia	Nu	Da
Finlanda	Nu	Da
Franța	Da	Da
Germania	Nu	Nu
Grecia	Da	Da
Ungaria	Nu	Nu
Irlanda	Da	Da
Italia	Da	Da
Letonia	Nu	Nu
Lituania	Nu	Nu
Luxemburg	Da	Da
Malta	Da	Da
Țările de Jos	Da	Da
Polonia	Nu	Nu
Portugalia	Da	Da
România	Da	Da
Slovacia	Nu	Nu
Slovenia	Nu	Nu
Spania	Da	Da
Suedia	Da	Da
Regatul Unit	Da	Da
Islanda	Da	Da

13. DESCRIEREA SISTEMULUI NAȚIONAL

Uniunea Europeană avea deja un obiectiv cuantificat de limitare și de reducere a emisiilor în prima perioadă de angajament și a prezentat în raport o descriere a sistemului său național pentru a calcula cantitatea atribuită din prima perioadă de angajament. Ulterior, orice schimbare care a avut loc la nivelul sistemului național al UE a fost raportată în cadrul informațiilor suplimentare anuale comunicate în temeiul articolului 7 din Protocolul de la Kyoto și a fost inclusă în raportul privind inventarul național.

Instituțiile care făceau parte din sistemul de inventariere al UE și care erau responsabile de pregătirea inventarului UE în prima perioadă de angajament rămân aceleași la începutul celei de a doua perioade de angajament. Direcția Generală Politici Climatice (DG CLIMA) din cadrul Comisiei Europene poartă răspunderea generală pentru inventarul UE, în timp ce fiecare stat membru răspunde de pregătirea propriului inventar care constituie informațiile de bază necesare pentru inventarul UE. DG CLIMA este susținută în stabilirea inventarului de către următoarele instituții principale: Agenția Europeană de Mediu (AEM) și Centrul Tematic European privind Poluarea Aerului și Atenuarea Schimbărilor Climatice (ETC/ACM), precum și de următoarele alte direcții generale ale Comisiei Europene: Eurostat și Centrul Comun de Cercetare (JRC).

14. DESCRIEREA REGISTRULUI NAȚIONAL

În scopul îndeplinirii obligațiilor care le revin în calitate de părți la Protocolul de la Kyoto și în temeiul articolului 10 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013⁴ („Regulamentul privind mecanismul de monitorizare”), fiecare stat membru și UE administrează un registru național al Protocolului de la Kyoto. În conformitate cu Deciziile 13/CMP.1 și 24/CP.8, statele membre și Uniunea își administrează registrele naționale într-o manieră consolidată.

⁴ Regulamentul (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind un mecanism de monitorizare și de raportare a emisiilor de gaze cu efect de seră, precum și de raportare, la nivel național și al Uniunii, a altor informații relevante pentru schimbările climatice și de abrogare a Deciziei nr. 280/2004/CE. JO L 165, 18.6.2013, p. 13.